



Инструкция за експлоатация



PHILIPS

Обща информация

Информация за околната среда

Премахнат е целия ненужен опаковъчен материал. Ние сме направили максималното, за да се разделя опаковката на три съставни материала: картон (кутия), пяна (буфери) и полиетилен (пликове).

Вашият DVD плейър се състои от материали, които могат да се рециклират и използват отново, ако се разглоби от специализирана компания. Моля, съблюдавайте местните закони за изхвърляне на опаковъчните материали, изтощени батерии и старо оборудване.

Произведен по лиценз на Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" и двойния D символ са запазена марка на Dolby Laboratories.

Устройството не трябва да се пръска или мокри, както и върху него не трябва да се поставят никакви предмети пълни с течност, като вази например.

За потребителя:

Прочетете внимателно информацията от долната страна на вашия DVD-VIDEO плейър и въведете отдолу серийния номер. Запазете тази информация за бъдещи справки.

Model N. DVD-VIDEO 520

Serial N:.....

Правила за безопасност при работа с лазер

Това устройство съдържа лазер. Само квалифицирани сервизни техници трябва да отварят устройството или да се опитват да го поправят, поради опасност от нараняване на очите.

Забележка:

Снимките показани в това ръководство може да се различават в отделните държави.

Внимание:

**(предупредителната табелка се намира на задния панел на устройството)
Никога не правете или променяйте връзките, когато захранването е включено.**

Важна забележка:

Поради наличието на различни версии на защитите против копиране, използвани в някои аудио дискове напоследък, Филипс не може да гарантира, че този DVD плейър е напълно съвместим с тези нови дискове. Ако имате проблеми с възпроизвеждането на такива аудио дискове се обърнете към продавача на аудио диска.

Този DVD VIDEO плейър е произведен в съответствие с нисковолтовите и EMC директиви на Европейския съюз.

Лазер

Тип: Полупроводников лазер – GaAlAs

Дължина на вълната: 650 nm (DVD)

780 nm (VCD/CD)

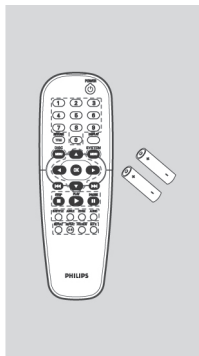
Изходна мощност: 7mW (DVD)

10mW (VCD/CD)

Отклонение на лъча: 60 градуса.

Акcesoари включени в комплекта

- Дистанционно управление с 2 AA батерии



Предохранителни мерки

Консумация на енергия

- Когато системата е включена в стендбай режим тя все пак консумира енергия. За да изключите напълно системата от захранването, извадете щепсела от контакта в стената.

Избягвайте високи температури, влага, вода или прах

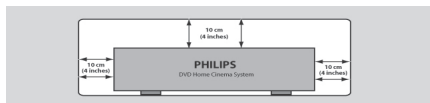
- Не излагайте плейъра или батериите на влага, пясък, дъжд или прекалена топлина (причинена от нагревателни уреди или слънчева светлина).

Избягвайте проблема с кондензацията на влага

- Върху лещите може да се кондензира влага, ако DVD-Video плейъра се внесе рязко от студено в топло помещение. В този момент възпроизвеждането на диск е невъзможно. Оставете DVD-Video плейъра в топло помещение, докато влагата се изпари.

Не блокирайте вентилационните отвори

- Не използвайте DVD плейъра в затворено пространство. Осигурете около 10 см свободно пространство около плейъра за необходимата вентилация.



Поддръжка на корпуса

- Използвайте мек, леко навлажнен парцал. Не използвайте разтвори, съдържащи алкохол, спирт, амоняк или абразиви.

Намиране на подходящо място

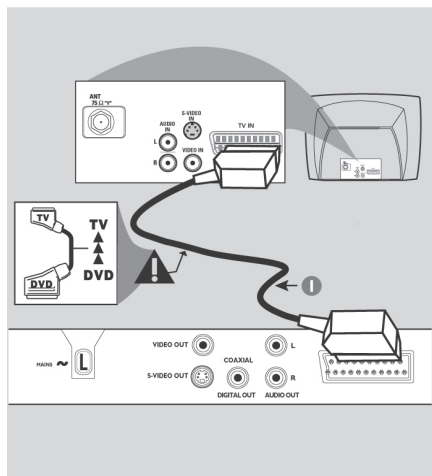
- Поставете плейъра на твърда, плоска повърхност.

Работа с дисковете

- За да почистите диск го избършете в права линия от центъра към края, като използвате мек парцал. Използването на почистващ препарат може да повреди диска.
- Надписвайте диска само върху напечатана страна и само с мек флумастер.
- Хващайте диска само в края и не докосвайте повърхността на диска.



Свързване на телевизор



Важно!

Трябва да направите само една от връзките, обяснени по-долу, в зависимост от възможностите на вашия телевизор.

Свържете DVD системата директно към телевизора.

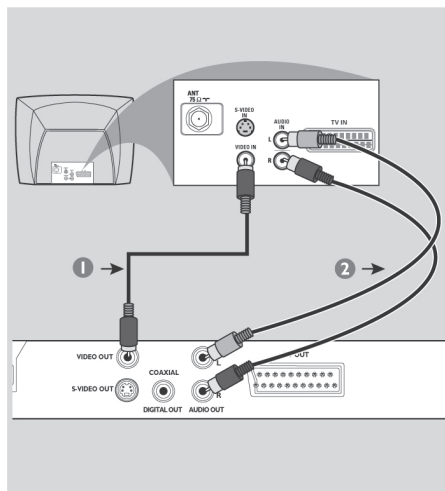
СКАРТ връзката ще ви позволи да използвате аудио и видео функциите на плейъра.

Използване на СКАРТ съединител

- Използвайте скарт кабела (черен), за да свържете скарт жака на DVD плейъра (**TV OUT**) към съединителя **TV IN** на телевизора (кабелът не е включен в комплекта).

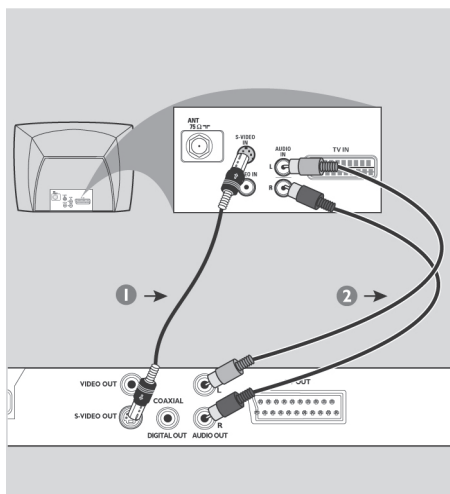
Полезни съвети:

- Проверете дали съединителя маркиран с "TV" на скарт кабела е свързан към телевизора, а съединителя маркиран с "DVD" – към DVD плейъра.



Използване на композитния видео жак (CVBS)

1. Използвайте композитния видео кабел (жълт), за да свържете **CVBS** жака на плейъра (**VIDEO**) с входния видео жак на телевизора (маркиран с A/V, Video In, Composite, Baseband) (този кабел не е включен в комплекта).
2. За да чуете звука на DVD плейъра през говорителите на телевизора трябва да използвате аудио кабелите (червен/бял), за да свържете жаковете **AUDIO OUT** (L/R) на DVD плейъра със съответните жакове на телевизора (**AUDIO IN**) (кабелът не е включен в комплекта).

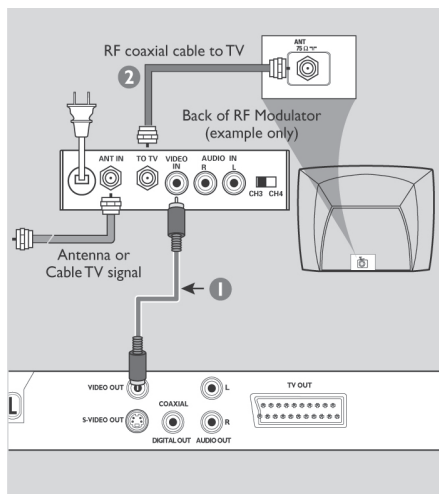


Важно!

S-Video връзката осигурява по-добро качество на картината. Тази опция трябва да присъства и във вашия телевизор.

Използване на S-Video жак

1. Използвайте S-Video кабел (жълт), за да свържете **S-VIDEO OUT** жака на плейъра с входния S-Video жак на телевизора (маркиран с Y/C или S-VHS) (този кабел не е включен в комплекта).
2. За да чуете звука на DVD плейъра през говорителите на телевизора трябва да използвате аудио кабелите (червен/бял), за да свържете жаковете **AUDIO OUT** (L/R) на DVD плейъра със съответните жакове на телевизора (**AUDIO IN**) (кабелът не е включен в комплекта).



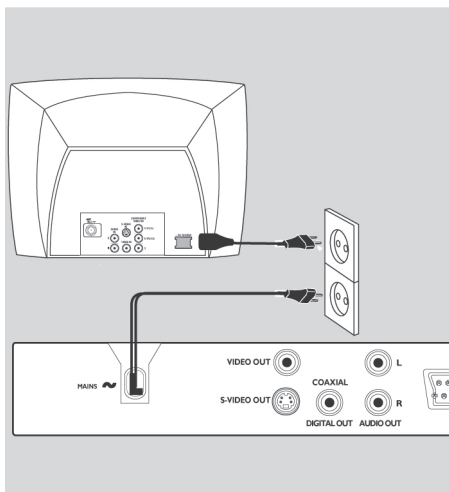
Важно!

Ако вашият телевизор има само един съединител за антена **Antenna In** (или означен като 75 ohm или RF In), имате нужда от RF модулатор, за да гледате DVD възпроизвеждане на телевизионния екран. Повече информация за RF модулатора можете да намерите при вашия дилър или в представителството на Филипс.

Използване на допълнителен RF модулатор

1. Използвайте композитния видео кабел (жълт), за да свържете **CVBS** жака на плейъра (**VIDEO**) с входния видео жак на RF модулатора.
2. Използвайте RF коаксиален кабел (не е включен в комплекта), за да свържете RF модулатора към RF съединителя на вашия телевизор.

Свързване на захранващия кабел



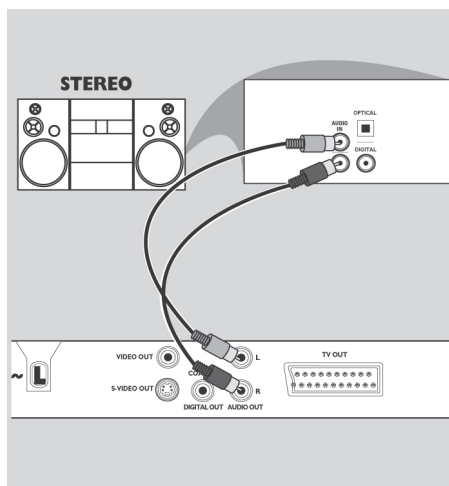
След като направите всички връзки включете захранващия кабел в контакта в стената.

Никога не правете или променяйте връзки, когато захранването е включено.

Когато няма зареден диск, натиснете бутона **STANDBY ON** на предния панел на DVD плейъра. На екрана може да се появи **“NO DISC”**.



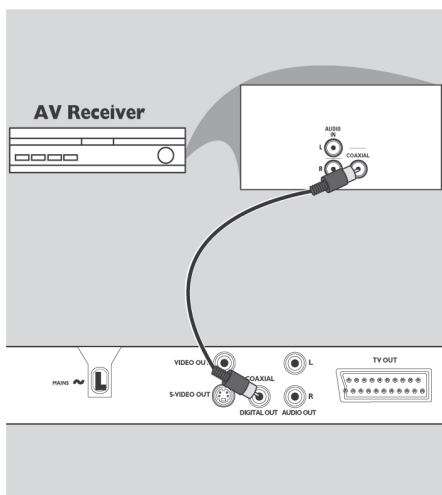
Допълнителни връзки: свързване към аудио система



Стерео система с Dolby Pro Logic или Десен/Ляв аудио жакове

1. Изберете една от видео връзките (CVBS VIDEO IN или RGB (TV OUT)), в зависимост от възможностите на вашия телевизор.
2. Използвайте аудио кабелите (червен/бял), за да свържете жаковете **AUDIO OUT (L/R)** на DVD плейъра със съответните жакове на телевизора (AUDIO IN) (кабелът не е включен в комплекта).

Допълнителни връзки: свързване към цифров аудио приемник



Приемникът има PCM, Dolby Digital или MPEG2 декодер

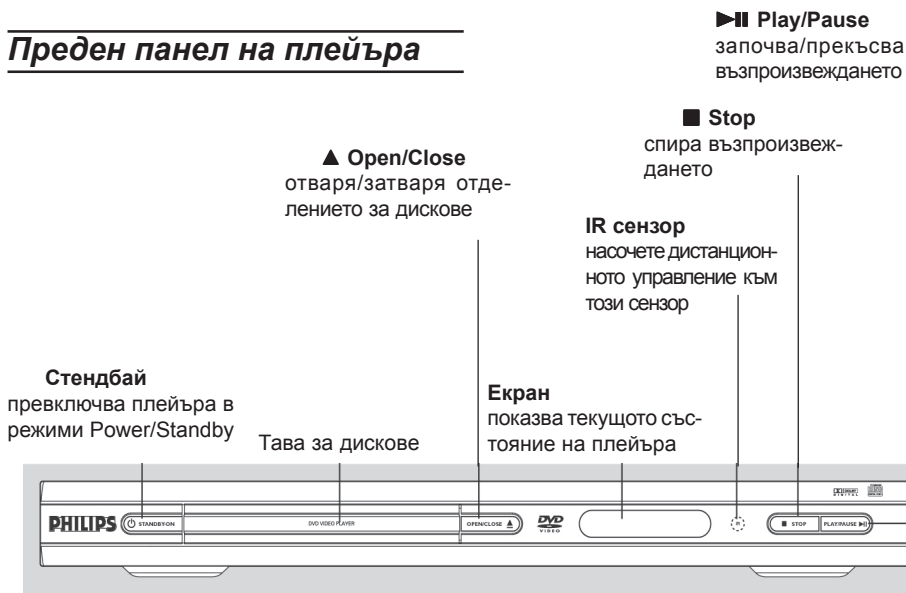
1. Изберете един от видео съединителите (CVBS VIDEO IN или RGB (TV OUT)) в зависимост от възможностите на вашия телевизор.
2. Свържете коаксиалния (COAXIAL) или оптичния (OPTICAL) съединител на DVD плейъра към съответния цифров аудио вход на вашия приемник (кабелът не е включен в комплекта).
3. Нагласете цифровия изход на DVD плейъра на PCM-ONLY или ALL, в зависимост от възможностите на вашия приемник (виж страница 20 "Цифров изход").

Полезен съвет:

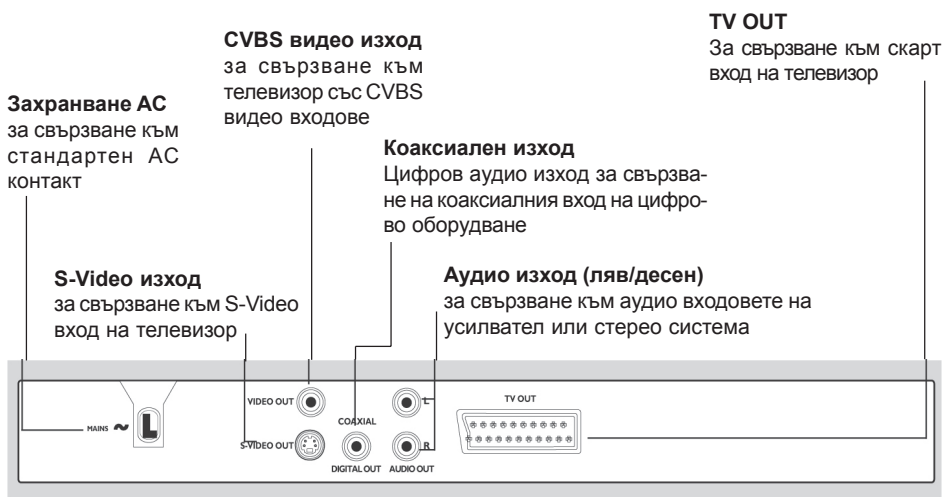
- Ако аудио форматът на цифровия изход не отговаря на възможностите на вашия приемник, приемникът ще възпроизведе силен изкривен звук или няма да възпроизведе никакъв звук.

ПРЕГЛЕД НА ФУНКЦИИТЕ

Преден панел на плейъра



Задна част на плейъра



Внимание: Не докосвайте вътрешните пинове на куплунзите, от задната страна на плейъра. Електростатичния разряд може да повреди сериозно това устройство.

RETURN / TITLE

върщане една стъпка назад в менюто / изброяване на менюто

DISC MENU

влизане/излизане в менюто за съдържание на диска
вкл./изкл. режима на управление на възпроизв. (за VCD версия 2.0)



движение нагоре/надолу, наляво/надясно на курсора, по време на възпроизвеждане търсене напред/назад с различна скорост

OK

потвърждаване на избор в менюто



предшна песен или раздел



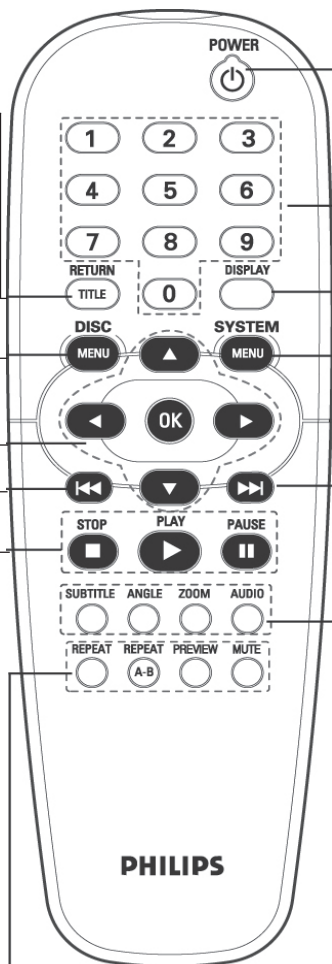
спиране на възпроизв.



възпроизвеждане



пауза или замръзнала картина/движение кадър по кадър

**POWER**

вкл. в режим стэндбай

0-9 цифрови бутони

избиране на номерираните опции в менюто

DISPLAY

изобразяване на песента, раздела, състоянието на плейъра по време на възпроизвеждане

SYSTEM MENU

вкл./изкл. на системното меню на плейъра



следваща песен или раздел

REPEAT

повтаряне на раздел, заглавие, диск, песен

REPEAT A-B

повтаряне на определен раздел от диска

PREVIEW

изобразяване съдържанието на целия диск или даден запис

MUTE

вкл./изкл. на звука

SUBTITLE

избиране език на субтитрите

AUDIO

избиране на език за звука

ANGLE

избиране на ъгъл на камерата

ZOOM

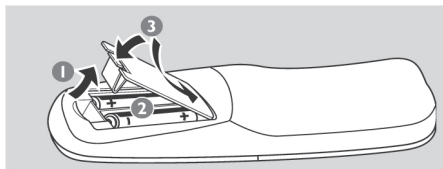
увеличаване на изображението

Забележка:

За да отворите/затворите отделението за дискове, натиснете бутона "STOP" за 2 секунди.

ПОДГОТОВКА

Стъпка 1: Поставяне на батерии в дистанционното управление



1. Отворете отделението на батериите.
2. Вкарайте две "AA" (R06) батерии, както е показано в отделението на батериите.
3. Затворете отделението на батериите.

Използване на дистанционно управление

1. Насочете дистанционното управление към сензора на предния панел на DVD плейъра.
2. Не поставяйте никакви предмети между дистанционното управление и DVD плейъра, докато управлявате плейъра.



Внимание!

- Извадете батериите ако са изхабени или няма да се използват дълго време.
- Не смесвайте нови и стари батерии, както и такива от различни типове.
- Батериите съдържат химически вещества и трябва да се изхвърлят на подходящите за целта места.

Стъпка 2: Нагласяване на телевизора

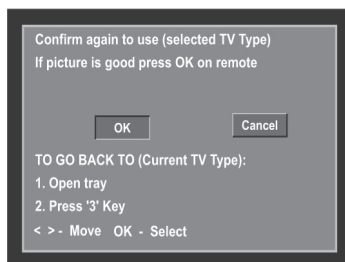
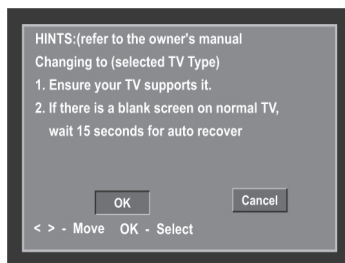
Важно!

Проверете дали сте направили всички необходими връзки. (Виж страници 4-5 "Свързване на телевизор").

1. Включете телевизора и изберете съответния видео канал. На екрана на телевизора трябва да видите синия екран на DVD плейъра на Филипс.
 - Обикновено този канал се намира между най-високия и най-ниския канали и може да се нарича FRONT, A/V IN или VIDEO. За повече детайли прочетете упътването на телевизора.
 - Или, можете да отидете на Канал 1 на телевизора и да натиснете бутона надолу, докато не видите видео канала.
 - Или, дистанционното управление на вашия телевизор може да има бутон за избиране на различни видео режими.
 - Или, изберете канал 3 или 4 на телевизора ако използвате RF модулатор.
2. Ако използвате външно оборудване (например аудио система или приемник), включете това оборудване и изберете съответния източник, отговарящ на DVD плейъра. За повече детайли прочетете упътването на оборудването.

Избиране на система на цветовете, която отговаря на вашия телевизор

Този DVD плейър е съвместим както с NTSC, така и с PAL. За да може DVD диск да се възпроизвежда на този плейър, системите на цветовете на телевизора, DVD плейъра и диска трябва да съвпадат.



1. Спрете възпроизвеждането и натиснете **SYSTEM MENU**.
2. Натиснете **▲▼**, за да изберете страницата "Video Setup Page".
3. Преместете курсора с бутоните **▲▼◀▶** на дистанционното управление. Изберете „TV Standard” и натиснете **►**.

PAL – Изберете тази опция ако сте свързали PAL телевизор. Тази опция ще промени видео сигнала на NTSC диск в PAL формат.

NTSC – Изберете тази опция ако сте свързали NTSC телевизор. Тази опция ще промени видео сигнала на PAL диск в NTSC формат.

Multi – изберете тази опция ако сте свързали телевизор, който е съвместим с NTSC и PAL системите (мултисистемен). Изходният формат ще се определя от видео сигнала на диска.

4. Изберете опция и натиснете бутона **OK**.

За да излезете от менюто натиснете бутона **SYSTEM MENU** или изберете "Exit Setup menu" и след това натиснете **OK**.

Стъпка 3: Нагласяване на езика

Вие можете да зададете вашите предпочитания за езика, за да се включи автоматично тази DVD система на съответния език, когато заредите диск. Ако избраният език не е записан на диска, ще се използва фабрично зададения език на диска. Освен езика за екранните менюта на DVD системата, той ще остане еднократно избран.

Полезни съвети:

- *Преди на смените настройките на TV Type, проверете дали телевизора поддържа избраната телевизионна система.*
- *Следвайте инструкциите, които се появяват на екрана.*
- *Ако на телевизора не се появи нормална картина, изчакайте 15 секунди за автоматично възстановяване на картината.*

Избиране на език за екранните менюта



1. Спрете възпроизвеждането и натиснете **SYSTEM MENU**.
2. Изберете страницата "General Setup" с бутоните **▲▼**.
3. В страницата за общи настройки засветете "OSD Language" с бутоните **▲▼◀▶** и натиснете бутона **▶**.
4. Изберете език и потвърдете с **OK**.

За да излезете от менюто натиснете бутона **SYSTEM MENU** или изберете "Exit Setup menu" и след това натиснете **OK**.

Нагласяване на език за звука, субтитрите и менюто на диска



1. Натиснете два пъти **STOP** и след това натиснете **SYSTEM MENU**.
2. Изберете "Preference Page" с бутоните **▲▼**.
3. В страницата за предпочитания засветете една от следните опции с бутоните **▲▼**.
 - "Audio" (саундтрак на диска)
 - "Subtitle" (субтитри на диска)
 - "Disc Menu" (меню на диска)

4. Влезте в подменюто като натиснете бутона **▶**.
5. Изберете език и потвърдете с **OK**.
6. За други настройки повторете стъпки от 3 до 5.

За да излезете от менюто натиснете бутона **SYSTEM MENU** или изберете "Exit Setup menu" и след това натиснете **OK**.

Ако изберете OTHERS в менютата за звука, субтитрите или диска,

1. Натиснете **▲▼**, за да изберете "Others".
2. Натиснете **OK** и когато бъдете подканен да въведете код за езика.
3. Въведете код за езика с помощта на цифровите бутони (**0-9**).
4. Натиснете **OK** за потвърждение.

УПРАВЛЕНИЕ НА ПЛЕЙЪРА

Важно!

В зависимост от DVD или Видео диска, някои функции може да бъдат различни или забранени.

Не притискайте тавата за дискове, както и не поставяйте други предмети, различни от дискове върху тавата, тъй като това може да повреди плейъра.

Дискове за възпроизвеждане

Вашата DVD система за домашно кино може да възпроизвежда:

- Цифрови видео дискове (DVD)
- Видео дискове (VCD)
- Супер видео дискове (SVCD)
- Записваеми цифрови видео дискове (DVD+R)
- Презаписваеми цифрови видео дискове (DVD+RW)
- Компактдискове (CD)
- MP3 дискове записани на CD-R(W)
 - JPEG/ISO 9660 формат
 - Изобразяване на максимум 30 символа
 - Поддържани честоти на дискретизация: 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (MPEG-1); 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (MPEG-2)
 - Поддържани нива на компресия: 32-256 kbps (MPEG-1) както и променлива компресия 8-160kbps (MPEG-2).
- Снимки (JPEG) записани на CD-R(W)
 - JPEG/ISO 9660 формат



Регионални кодове

DVD дисковете трябва да бъдат означени за всички региони (**ALL**) или за регион **2**, за да може да се възпроизвеждат на този плейър. Не можете да възпроизвеждате дискове, които са предназначени за други региони.

Потърсете следните символи на вашите DVD дискове.



Полезни съвети:

Ако имате проблеми при възпроизвеждането на някой диск, извадете диска и вкарайте някой друг. Неправилно форматираните дискове няма да се възпроизведат на тази DVD система.

Важно!

Ако, когато натиснете някой бутон, на телевизионния екран се появи следната икона (о), това означава, че тази функция не е достъпна за този диск или в този момент.

Възпроизвеждане на дискове

1. Свържете захранващите кабели на DVD плейъра и телевизора (и всеки допълнителен стерео или AV приемник) към контакта в стената.
2. Включете захранването на телевизора и изберете видео канала (виж страница 9 "Нагласяване на телевизора").
 - На телевизионния екран трябва да се видят синия фон на Филипс DVD.
3. Натиснете бутона **STANDBY-ON** на предния панел на DVD плейъра.
 - На телевизора трябва да видите синия екран на Филипс DVD плейъра.
4. Натиснете бутона **OPEN-CLOSE**, за да отворите отделението за дисковете и заредете диск. След това натиснете отново същия бутон, за да затворите отделението за дискове.

- Поставете диска с напечатаната страна отгоре. При двустранните дискове, заредете страната която искате да възпроизведете отгоре.
5. Възпроизвеждането ще започне автоматично (в зависимост от типа на диска).
- Ако на телевизионния екран се появи меню на диска, прочетете упътването на следващата страница "Използване менюто на диска".
 - Ако дискът е заключен трябва да въведете вашата шестцифрена парола (виж страница 23 "Родителски контрол").
6. За да спрете възпроизвеждането по всяко време, натиснете бутона **STOP**.

Използване менютата на диска

В зависимост от диска, на телевизионния екран може да се появи меню, след като заредите диска.

За да изберете функцията за възпроизвеждане или някоя опция:

- Използвайте бутоните **▲▼◀▶** или цифровите бутони (**0-9**) на дистанционното управление и след това натиснете **PLAY**, за да стартирате възпроизвеждането.

За да извикате или скриете менюто

- Натиснете бутона **DISC MENU** на дистанционното управление.

За VCD с функция Управление на възпроизвеждането (само версия 2.0)

Функцията Управление на възпроизвеждането ви позволява да гледате видео дискове интерактивно, като следвате меню на телевизионния екран.

- В спряло положение използвайте цифровите бутони (**0-9**), за да изберете запис и функцията PBC ще се изключи.
 - Възпроизвеждането започва автоматично.

По време на възпроизвеждане натиснете бутона **DISC MENU** на дистанционното управление.

- Ако функцията PBC е включена, тя ще се изключи и възпроизвеждането ще продължи.
- Ако функцията PBC е изключена, тя ще се включи и ще се появи екрана с менюто.
- По време на възпроизвеждане, ако натиснете бутона **RETURN/TITLE** ще се върнете в екрана с менюто (ако е включена функцията PBC).

Основни функции при възпроизвеждане

Освен ако не е изрично упоменато, всички действия, които са описани се отнасят за дистанционното управление.

Прекъсване на възпроизвеждането DVD, VCD, CD, MP3

1. За да прекъснете възпроизвеждането, натиснете еднократно бутона **PAUSE**.
 - Възпроизвеждането се прекъсва, а звукът се изключва.
2. За да преминете към следващия или предишния кадър натиснете **PAUSE** отново.
3. За да продължите нормалното възпроизвеждане натиснете **PLAY**.

Избиране на запис/раздел DVD, VCD, CD

1. По време на възпроизвеждане натиснете за кратко **▶▶I**, за да отидете на следващия раздел/запис.
2. Натиснете за кратко **I◀◀**, за да се върнете в началото на текущия раздел (DVD) или на предишния запис (VCD/CD).
- Натиснете два пъти **I◀◀**, за да се върнете на предишния раздел(DVD).
3. За да отидете директно на някой раздел/запис въведете номера му с цифровите бутони (**0-9**).

Подновяване на възпроизвеждането DVD, VCD, CD, MP3

- В спряло положение или когато не е изваден диска натиснете **PLAY**.

За да отмените функцията подновяване на възпроизвеждането

- В спряло положение натиснете отново бутона **STOP**.

Увеличение DVD, VCD, JPEG

Функцията Zoom ви позволява да увеличите видео изображението и да се придвижвате по уголеменото изображение по време на възпроизвеждане.

1. Натиснете бутона **ZOOM** на дистанционното управление, за да изберете фактор за увеличение.
2. Натиснете бутоните **▲▼◀▶**, за да се придвижвате по екрана.

Повторение DVD, VCD, CD

- За да изберете режим на повторение, натиснете бутона **REPEAT** няколко пъти.

REPEAT CHAPTER (DVD)

- повтаряне възпроизвеждането на текущия раздел.

REPEAT TRACK/TITLE (CD/VCD/DVD)

- повтаряне възпроизвеждането на текущия запис (CD/SVCD/VCD)/ заглавие (DVD).

REPEAT ALL

- повтаряне възпроизвеждането на всички дискове и всички програмирани записи.

SHUFFLE

- повтаряне възпроизвеждането в случаен ред.

REPEAT OFF

- отмяна режима на повторение.

Полезен съвет:

- Функцията **REPEAT** не е достъпна при **VCD 2.0**, когато е включена функцията **PBC**.

Повторение A-B DVD, VCD, CD

1. По времена възпроизвеждане натиснете **REPEAT A-B** в избраната от вас стартова позиция.
2. Натиснете **REPEAT A-B** отново в избрана от вас крайна позиция;
 - Позициите А и В може да се избират само в размките на един и същи раздел/запис.
 - Избраният пасаж ще се повтаря непрекъснато.
3. За да подновите нормалното възпроизвеждане, натиснете отново **REPEAT A-B**.

Забавено възпроизвеждане DVD, VCD

1. По време на възпроизвеждане натиснете **▲▼**, за да изберете желаната скорост: 1/2, 1/4, 1/8 или 1/16 (напред или назад).
2. За да се върнете към нормална скорост натиснете **PLAY**.

Полезен съвет:

- Функцията забавено възпроизвеждане назад не е достъпна при **VCD** дискове.

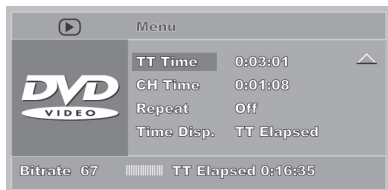
Търсене DVD, VCD, CD

1. Натиснете **◀▶**, за да изберете желаната скорост: 2X, 4X, 8X, 16X или 32X (напред или назад)..
 - Звукът ще бъде заглушен (DVD/VCD) или с прекъсвания (CD).
2. За да се върнете към нормална скорост натиснете **PLAY**.

Търсене по време DVD, VCD

Функцията за търсене по време ви позволява да започнете възпроизвеждането от даден времеви маркер.

1. Натиснете бутона **DISPLAY**.
2. Натиснете **▲▼**, за да засветите полето за търсене.



3. Използвайте бутона **►**, за да засветите опция.
4. Въведете часовете, минутите и секундите, от ляво на дясно в полето за търсене, с помощта на цифровите бутони на дистанционното управление (например 0:34:27).

DVD дискове

- **Title/Chapter Remain:** оставащото време до края на текущия раздел/заглавие.
- **Title/Chapter Elapsed:** изминалото време от текущия раздел/заглавие.

VCD дискове

- **Title/Single Remain:** оставащото време до края на текущия запис/заглавие.
 - **Title/Single Elapsed:** изминалото време от текущия запис/заглавие.
5. Натиснете бутона **DISPLAY**, за да потвърдите избора си.
 - Възпроизвеждането започва от избрания момент на диска.

Специални функции на DVD

Възпроизвеждане на заглавие

1. Натиснете бутона **DISC/MENU**.
 - На телевизионния екран се появява менюто на диска.
2. Използвайте бутоните **▲▼◀▶** или цифровите бутони на дистанционното управление, за да засветите опция за възпроизвеждане.
3. За да потвърдите избора си, натиснете **OK**.

Ъгъл на камерата

- Натиснете няколко пъти бутона **ANGLE** на дистанционното управление, за да изберете различни ъгли.

Промяна на аудио езика DVD, VCD

За DVD

- Натиснете няколко пъти бутона **AUDIO** на дистанционното управление, за да изберете различни езици.

Смяна на аудио канала

За VCD

- Натиснете бутона **AUDIO**, за да изберете някой от аудио каналите, записани на диска (STEREO, LEFT MONO, RIGHT MONO или MIX MONO).

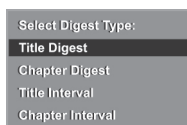
Субтитри DVD

- Натиснете няколко пъти бутона **SUBTITLE** на дистанционното управление, за да изберете различен език за субтитрите.

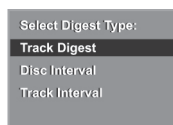
Преглеждане DVD, VCD

Тази функция ви позволява да намалите картината на 6 записа и да ги изобразите едновременно на един екран.

1. Натиснете **PREVIEW**.
 - Ще се появи менюто за преглед.

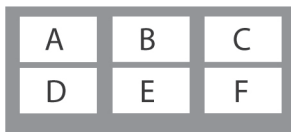


DVD



VCD

2. Изберете типа на функцията за преглеждане с бутоните ▲▼.
 - На екрана ще се изобрази картина от всеки сегмент.
4. Натиснете **OK**, за да потвърдите.
 - Възпроизвеждането ще започне от този избран файл, до последния файл в тази папка.



3. За да изберете друг запис натиснете ▲▼◀▶ или въведете номера на записа с цифровите бутони (0-9) на дистанционното управление. След това натиснете **OK**.
 - Възпроизвеждането на избрания запис ще започне автоматично.
- При CDDA (Музикален диск)
 - Натиснете **PREVIEW**, за да прослушате първите 10 секунди на всяка песен от диска.

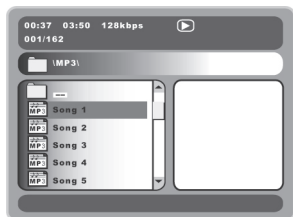
Възпроизвеждане на MP3/JPEG дискове

Важно!

Трябва да включите телевизора и да изберете видео канала (виж страница 10 "Нагласяване на телевизора").

Общи функции

1. Заредете MP3/JPEG диск.
 - На телевизионния екран се появява менюто на диска.
2. Натиснете ▲▼, за да изберете директория и **OK**, за да я отворите.



3. За да засветите дадена опция натиснете ▲▼ или цифровите бутони (0-9).

Опции при възпроизвеждане

По време на възпроизвеждане можете да:

- Натиснете бутоните ◀◀ или ▶▶, за да изберете друг файл в текущата директория.
- Използвайте бутоните ▲▼◀▶ на дистанционното управление, за да завъртите/обърнете файловете със снимки.
- Натиснете няколко пъти бутона II, за да прекъснете/подновите възпроизвеждането.

Повторение

- Натиснете няколко пъти **REPEAT**, за да изберете различен режим на възпроизвеждане.
 - **SINGLE**: еднократно възпроизвеждане на избрания файл и след това връщане в менюто.
 - **REPEAT ONE**: запазване на JPEG изображение на екрана или непрекъснато възпроизвеждане на MP3 файл.
 - **REPEAT FOLDER**: непрекъснато възпроизвеждане на всички файлове в избраната папка.
 - **SHUFFLE**: възпроизвеждане в случаен ред на всички файлове в избраната папка.
 - **FOLDER**: възпроизвеждане на всички файлове в избраната папка.

Възпроизвеждане на програма

- В спряло положение натиснете **DISC MENU**, за да изберете между Folder (Папка) и Filelist (Списък с файлове).
1. Когато на екрана е избран Filelist, натиснете ▲▼, за да изберете файлове и натиснете ▶, за да ги добавите в списъка с файлове.
 2. Натиснете **DISC MENU**, за да изобразите списъка с файлове.
 3. Натиснете ◀, за да изтриете нежеланите файлове от списъка.

Полезен съвет:

- Времето за прочитане на диска може да надвиши 10 секунди поради големия брой песни на диска.

Бързо превъртане напред/назад (MP3)

- По време на възпроизвеждане натиснете ◀▶, за да превъртите бързо напред или назад.
- За да се върнете към нормално възпроизвеждане натиснете ▶.

Специални JPEG функции

Функция преглеждане (JPEG)

Тази функция показва съдържанието на текущата папка или целия диск.

1. По време на възпроизвеждане натиснете бутона **PREVIEW**.
- На екрана ще видите 12 малки изображения.



2. За да видите следващите или предишните 12 малки изображения натиснете ◀◀ или ▶▶.
3. За да засветите дадено изображение натиснете ▲▼◀▶ и **OK**, за да потвърдите.
4. За да се върнете към MP3/Picture CD менюто натиснете **DISC MENU**.

Увеличаване на картината (JPEG)

- По време на възпроизвеждане натиснете няколко пъти **ZOOM**, за да изберете различен фактор на увеличение.
- За да видите цялата увеличена снимка, използвайте бутоните ▲▼◀▶.

Възпроизвеждане от много ъгли (JPEG)

- По време на възпроизвеждане натиснете ▲▼◀▶, за да използвате различни ефекти:
 - ▲: обръща снимката вертикално;
 - ▼: обръща снимката хоризонтално;
 - ◀: завърта снимката обратно на часовниковата стрелка;
 - ▶: завърта снимката по часовниковата стрелка.

Основни функции

1. В спряло положение натиснете бутона **SYSTEM MENU**, за да влезете в менюто за настройка.
2. За да потвърдите вашия избор или влезете в друго подменю натиснете **OK**.
3. За да влезете в подменю или да се върнете в предишното меню използвайте бутоните ◀▶.
4. За да изберете желаната опция използвайте бутоните ▲▼.

За да излезете от менюто

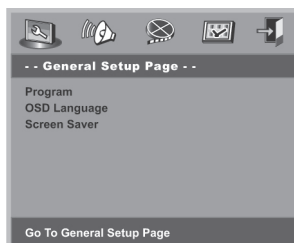
Натиснете отново **SYSTEM MENU** или изберете **"Exit Setup Menu"** и потвърдете с бутона **OK**.

- Всички настройки ще се съхранят в паметта, дори ако DVD плейъра се изключи.

Общи настройки

Опциите включени в менюто Общи настройки са: Програма, Език за екранните менюта, Екран в спряло положение.

Следвайте стъпките дадени по-долу:



1. Натиснете **SYSTEM MENU**, за да влезете в менюто за настройка.

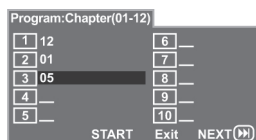
- С помощта на бутоните ▲ ▼ изберете менюто "General setup".

Забележка:

Някои от функциите в менюто на DVD плейъра са описани в главата "Начално инсталиране".

Програма (не за Диск със снимки/MP3)

За да изберете реда на възпроизвеждане на любимите си записи/раздели.



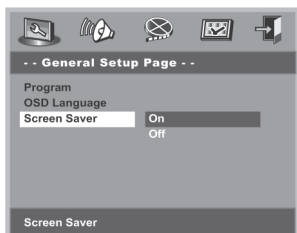
- Използвайте цифровите бутони (0-9), за да въведете директно номерата на записите или разделите (при едноцифрен номер с "0" отпред, например "05").
- Изберете START с бутоните ▲▼◀▶.
- За да стартира възпроизвеждането натиснете OK.

Полезен съвет:

- Програмата може да се активира само, когато има диск в плейъра.

Екран в спряло положение

Тази функция се използва за включване или изключване на екрана в спрялоположение.



- Натиснете бутоните ▲▼, за да изберете "Screen Saver".
- Влезте в подменю с бутона ▶.
- За да засветите дадена опция използвайте бутоните ▲▼.

- ON:** В спряло положение, пауза или когато няма диск, екранът ще се включи след 5 минути, ако не се подаде никаква команда.
- OFF:** Функцията е изключена.

Нагласяване на звука

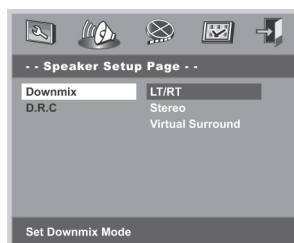
Това меню съдържа опциите Нагласяване на високоговорителите, Настройка на цифровия звук, Настройка на Dolby Digital, Еквалайзер и 3D.

- Натиснете **SYSTEM MENU**, за да влезете в менюто за настройка.
- Натиснете бутоните ▲▼, за да изберете менюто "Audio Setup".

Настройка на високоговорителите

Опциите включени в Настройка на високоговорителите са: "Downmix" и "D.R.C".

- Натиснете бутоните ▲▼, за да изберете опция.
- Влезте в подменю с бутона ▶.
- За да засветите дадена опция използвайте бутоните ▲▼.



Downmix

Тази опция ви позволява да нагласите аналоговия стерео изход на вашия плейър.

- LT/RT:** Изберете тази настройка, когато DVD плейъра е свързан към Dolby Pro Logic декодер.
- STEREO:** Изберете тази опция, когато на изхода имате свързани само два високоговорителя.
- Virtual Surround:** Позволява на DVD плейъра да използва ефекти на обемния звук.

D.R.C. (Регулиране на динамичния диапазон)

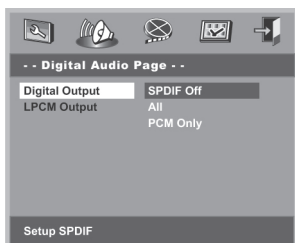
Компресия на динамичния диапазон на аналоговия звук.

- **On:** Звук с напълно компресиран динамичен диапазон.
- **Off:** Звук с некомпресиран динамичен диапазон.
- **Auto:** Изберете "Auto", за да нагласите нивото автоматично, според записа на диска.

Настройка на цифровия звук

Опциите включени в това меню са: "Цифров изход" и "LPCM изход".

1. Натиснете бутоните ▲▼, за да изберете опция.
2. Влезте в подменю с бутона ►.
3. За да засветите дадена опция използвайте бутоните ▲▼.



Цифров изход

Можете да нагласите цифровия аудио сигнал според свързаното аудио оборудване.

- **SPDIF Off:** Изключва SPDIF изхода.
- **ALL:** Вие сте свързали цифровия изход към многоканален декодер/приемник.
- **PCM ONLY:** Изберете тази опция ако вашия приемник не може да декодира многоканални аудио сигнали.

Полезен съвет:

- Ако цифровия изход е нагласен на ALL, всички аудио настройки освен MUTE са невалидни.

LPCM изход

Може да се наложи да нагласите LPCM изхода ако свържете DVD плейъра към PCM съвместим приемник посредством цифровите съединители (коаксиален, оптичен).

Дисковете се записват с определена честота на дискретизация. Колкото тя е по-голяма, толкова качеството на звука е по-добро.

- **48kHz:** Декодирането се извършва с честота на семплиране 48kHz.
- **96kHz:** Декодирането се извършва с честота на семплиране 96kHz.

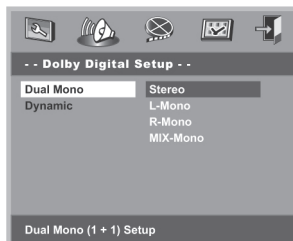
Полезни съвети:

- LPCM изходът може да се избира само, когато е активирана опцията PCM Only.

Настройка на Dolby Digital

Опциите включени в това меню са: "Dual Mono" и "Dynamic".

1. Натиснете бутоните ▲▼, за да изберете опция.
2. Влезте в подменю с бутона ►.
3. За да засветите дадена опция използвайте бутоните ▲▼.



Dual Mono

За избиране на настройка, която отговаря на броя високоговорители, които сте свързали.

- **Stereo:** Левия моно канал ще изпрати сигнали на Левия високоговорител, а Десния моно канал - на десния високоговорител.
- **L-Mono:** Левия моно канал ще изпрати сигнали на левия и десния високоговорители.
- **R-Mono:** Десния моно канал ще изпрати сигнали на левия и десния високоговорители.
- **Mix-Mono:** Смесените ляв и десен моно канали ще изпратят сигнали на левия и десния високоговорители.

Dynamic

Когато е активиран този режим, високите звуци са намалени, което ви позволява да гледате любимите си филми нощно време без да пречите на останалите

- Нивата за оптимизиране са: Full (Пълно), 3/4, 1/2, 1/4 и Off (Изключено).

Полезен съвет:

- При този DVD плейър няма DTS съраунд изход.

Еквалайзер

Опциите включени в това меню са: "Режим на звука"

1. Натиснете бутоните ▲▼, за да изберете опция.
2. Влезте в подменю с бутона ►.
3. За да засветите дадена опция използвайте бутоните ▲▼.



Режим на звука

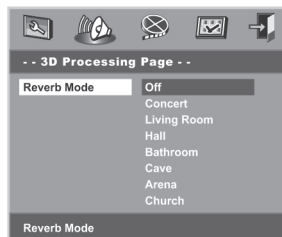
Цифровият ефект на звука ви позволява да избирате между различни, предварително зададени режими, които служат за честотни корекции на звука според различните музикални стилове. Тази функция увеличава наладата от любимата ви музика.

- **None, Rock, Pop, Live, Dance, Techno, Classic, Soft.**

3D обработка

Опциите включени в това меню са: "Режим за реверберации".

1. Натиснете бутоните ▲▼, за да изберете опция.
2. Влезте в подменю с бутона ►.
3. За да засветите дадена опция използвайте бутоните ▲▼.



Режим за реверберации

Режимът за реверберации ви осигурява изживяването от съраунд звук, когато се използват само два високоговорителя.

- **Off, Concert, Living Room, Hall, Bathroom, Cave, Arena, Church.**

Полезен съвет:

- Режимът за реверберации ще бъде активиран, когато опцията "Downmix" е изключена.

Меню за настройка на картината

В това меню са включени опциите: Телевизионен стандарт, Телевизионен екран, Скрити субтитри, Информация за ъгъла на изобразяване, Интелигентни настройки на картината, Настройки на картината.

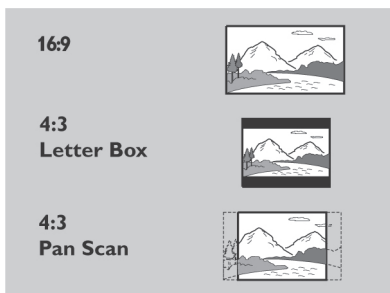
1. Натиснете **SYSTEM SETUP**.
2. Изберете Video Setup с бутоните ◀▶.



Телевизионен екран

Изберете формата на екрана на свързания телевизор.

1. Изберете TV Display с бутоните ▲▼.
2. Влезте в подменю с бутона ►.
3. За да засветите дадена опция използвайте бутоните ▲▼.



- Ако имате широкоекранен телевизор (16:9), изберете **16:9**.
- Ако имате обикновен телевизор (4:3), изберете **4:3**.
В този случай вие може да избирате и между:
 - **Letterbox** за "широкоекранна картина" с черни ивици в горната и долната част на екрана, или
 - **Pan Scan**, за картина с пълна височина, но скъсена хоризонтално.

Скрити субтитри

Скритите субтитри представляват данни, които са скрити във видео сигнала на някои дискове. Тези субтитри са невидими без специален декодер. Разликата между субтитрите и скритите субтитри е в това, че субтитрите са предназначени за хора с нормален слух, а скритите субтитри за хора с увреден слух. Например скритите субтитри показват ефект на звука (например "звънене на телефон" или "стъпки"), а обикновените субтитри не. Преди да изберете тази функция проверете дали диска съдържа информация за скритите субтитри и дали вашия телевизор също има тази функция.

1. Натиснете ▲▼, за да засветите "Closed Caption".
2. Влезте в подменю като натиснете ►.
3. Преместете курсора с бутоните ▲▼, за да засветите избраната опция.

- **On:** вкл. на скритите субтитри.
- **Off:** изкл. на скритите субтитри.

Информация за ъгъла на изобразяване

Изобразява в горния десен ъгъл на телевизионния екран информация за ъгъла по време на възпроизвеждане, ако има записана такава информация на диска.

1. Натиснете ▲▼, за да засветите "Angle Mark".
2. Влезте в подменю като натиснете ►.
3. Преместете курсора с бутоните ▲▼, за да засветите избраната опция.
 - **On:** вкл. на информацията за ъгъла по време на възпроизвеждане.
 - **Off:** изкл. на информацията за ъгъла по време на възпроизвеждане.

Интелигентни настройки на картината

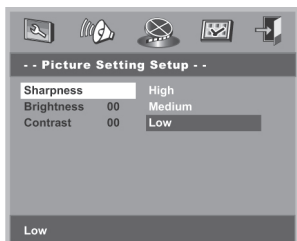
В това меню вие можете да избирате между великолепни фабрични настройки на картината.

1. Натиснете бутоните ▲▼, за да изберете Smart Picture.
2. Влезте в подменю с бутона ►.
3. За да засветите дадена опция използвайте бутоните ▲▼.
 - **BRIGHT:** Телевизионият екран е по-ярък.
 - **STANDART:** Стандартна яркост на картината.
 - **SOFT:** Телевизионният екран е с намалена яркост.

Настройки на картината

Опциите включени в това меню са: "Рязкост", "Яркост", Контраст".

1. Натиснете бутоните ▲▼, за да изберете опция.
2. Влезте в подменю с бутона ►.
3. За да преместите курсора и засветите дадена опция използвайте бутоните ▲▼.



Рязкост

Можете да нагласите цветовете на картината като промените рязкостта, яркостта или контраста.

- **High:** изберете тази опция, за да направите краищата на изображението по-резки.
- **Medium:** Изберете тази опция, за да получите стандартна картина.
- **Low:** Изберете тази опция, за да направите краищата на изображението по-меки.

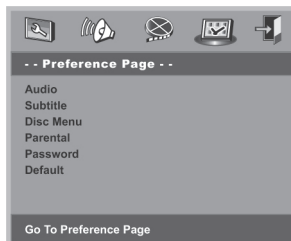
Яркост/Контраст

Изберете полжителна стойност, за да увеличите яркостта/контраста, а отрицателна, за да намалите нивото на контраста/яркостта.

Лични предпочитания

В менюто Лични предпочитания са включени следните опции: Аудио, Субтитри, Меню на диска, Родителски контрол, Парола, Фабрични настройки.

1. Натиснете **SYSTEM SETUP**.
2. Изберете Preference с бутоните ◀▶.



Забележка:

- Функцията Лични предпочитания може да се избира само в спряло положение или, когато няма диск.

Родителски контрол

Филмите на DVD дисковете може да съдържат сцени, които не са подходящи за деца. По тази причина дисковете може да съдържат информация за "Родителски контрол", която се прилага към целия диск или към определени сцени на диска. Тези сцени са с рейтинг от 1 до 8, като на диска има записани алтернативни сцени, които са по-подходящи. Рейтингът зависи от конкретната държава.

Функцията за "Родителски контрол" ви позволява да забраните дадени дискове да бъдат възпроизвеждани пред вашите деца или някои дискове да се възпроизвеждат с алтернативни сцени.

- VCD, SVCD, CD и нелегалните DVD дискове нямат определени нива на рейтинг и функцията Родителски контрол не действа при тези дискове.
1. Натиснете бутоните ▲▼, за да изберете Parental.
 2. Влезте в подменю с бутона ►.
 3. За да засветите рейтинг от 1 до 8 за заредения диск използвайте бутоните ▲▼.
 - Дисковете, които са с рейтинг над нивото, което сте задали на плейъра няма да се възпроизведат освен ако не въведете вашата парола и не изберете по-висок рейтинг.

- За да изключите тази функция и да можете да възпроизвеждате всички дискове изберете "No Parental".
4. Въведете съществуващия 4 цифрен код.
 5. Въведете новия 4 цифрен код.
 6. След това въведете отново новия код за потвърждение.
 - Новият 4 цифрен код ще стане активен.
 7. Натиснете **OK**, за да се върнете в менюто.

Полезен съвет:

- Някои дискове не са кодирани с рейтинг, въпреки, че на обложката може да е указан такъв. В този случай функция Родителски контрол няма да действа.

Обяснение на рейтинга на филмите

- 1 KID SAFE - материал за деца; препоръчва се специално за деца и зрители на всякаква възраст.
- 2 G – обща публика; препоръчва се за зрители на всякаква възраст.
- 3 PG – препоръчва се родителски контрол.
- 4 PG-13 – материалът е неподходящ за деца под 13 годишна възраст.
- 5 PGR – изисква се родителски контрол.
- 6 R – забранен – не се препоръчва за деца под 17 години или разрешава гледането от деца, само под родителски контрол.
- 7 NC-17 – не се препоръчва за деца под 17 години.
- 8 ADULT – материал за възрастни; трябва да се гледа само от възрастни поради наличието на сцени с насилие, секс или непристоен език.

OFF – всички дискове ще се възпроизведат.

Парола

Можете да промените избора на родителския контрол и заключването на дисковете. Въведете вашата парола, когато това се изиска от DVD плейъра. Фабрично зададената парола е 1009.

1. Натиснете бутоните **▲▼**, за да изберете Password.
2. Влезте в подменю с бутона **►**.
3. За да отворите страницата New Password натиснете бутона **OK**.



Полезни съвети:

- Ако паролата е променена, кодовете за родителски контрол и заключване на дисковете също ще се променят.
- Фабрично зададената парола (1009) няма да се промени.

Фабрични настройки

Ако по време на инсталиране на DVD плейъра възникнат проблеми използвайте функцията DEFAULT (Фабрични настройки). Тази функция ще върне фабрични настройки за всички опции, а личните настройки ще бъдат изтрети.

1. Натиснете бутоните **▲▼**, за да изберете DEFAULT.
2. Изберете RESET с бутона **►**.
3. Натиснете **OK** и бутона **◀**, за да се върнете в менюто за лични предпочитания.

Внимание:

Когато се активира тази функция всички настройки ще се върнат към фабрично зададените.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Телевизионен стандарт (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Брой линии
Възпроизвеждане

625
Мултистандарт (PAL/NTSC)

Видео възпроизвеждане

ЦАП 12 бита, 54kHz
Видео изход 1Vpp на 75 ома
S-Video изход Y: 1 Vpp - 75 ома
C: 0.3 Vpp -75 ома
RGB (скарт) изход 0.7Vpp -75 ома

Аудио формат

Цифров MPEG Компресиран цифров
Dolby DigitalPCM 16,20,24 бита
44.1, 48, 96 kHz
MP3 (ISO9660) 96, 112, 128, 256 kbps & променлива компресия: 32, 44.1, 48kHz
Аналогов стерео звук
Dolby Surround преобразуване от многоканален Dolby Digital звук

Аудио

Цифр./аналогово преобразуване 24 битово, 192kHz
DVD 96kHz 4Hz-44kHz
48kHz 4Hz-22kHz
SVCD 44.1kHz 4Hz-20kHz
48kHz 4Hz-22kHz
44.1kHz 4Hz-20kHz
CD/VCD
Отношение сигнал/шум >90dB
Динамичен диапазон >80dB
Crosstalk >80dB
Изкривявания >80dB
MPEG MP3 MPEG Audio L3

Връзки

Скарт Евроконектор
S-Video Mini DIN, 4 пинов
Видео изход Чинч (жълт)
Аудио Л+Д изход Чинч (бял/червен)
Цифров изход 1 коаксиален
IEC60958 за CDDA/LPCM
IEC61937 за MPEG1/2/Dolby Digital

Корпус

Размери (ш x в x д) 360 x 43 x 285мм
Тегло Около 2кг

Консумация

Захранване 220-240V; 50Hz
Консумация 12W
Консумация в стендбай <1W

Спецификацията подлежи на промяна
без предизвестие